

Donnerstag,
21. März 2019

Regierungsrat und Staatskanzlei

Stationärer Spitaltarif nach KVG für die Luzerner Psychiatrie am Standort Sarnen ab dem 1. Januar 2019 (TARPSY)	390
---	-----

Gesetzessammlung

Ausführungsbestimmungen über die im Regionalen Schulabkommen Zentralschweiz anerkannten Vertragsschulen. Nachtrag	391
Ausführungsbestimmungen über die Benützung von Parkplätzen des Kantons	393
Ausführungsbestimmungen über die Arbeitszeit bei der kantonalen Verwaltung. Nachtrag	396

Departemente

Landwirtschaft. Ausschreibung Strukturverbesserungsprojekt	397
Grundbuchbereinigung Sarneraatal. Kraftloserklärungsverfahren von vermissten Altgülden	398
Bergsteiger-Lager JO Obwalden 15. bis 20. Juli 2019	398
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	400
Erwachsenenbildung	404
Baugesuche und Sonderbewilligungen	407

Gemeinden

Verschiedene

Handelsregister	411
-----------------	-----



Regierungsrat und Staatskanzlei

Stationärer Spitaltarif nach KVG für die Luzerner Psychiatrie am Standort Sarnen ab dem 1. Januar 2019 (TARPSY)

Es werden rückwirkend auf den 1. Januar 2019 für die tarifsuisse AG und die CSS Kranken-Versicherung AG ein provisorischer Arbeitstarif von Fr. 660.– (TARPSY Basispreis) und für die Einkaufsgemeinschaft HSK AG ein provisorischer Arbeitstarif von Fr. 645.– (TARPSY Basispreis) für die stationären psychiatrischen Behandlungen gemäss KVG festgelegt. Diese Tarife gelten bis zu einer Genehmigungs- oder Festsetzungsentscheid in der Hauptsache.

Je nach Ausgang des Verfahrens in der Hauptsache bleibt die rückwirkende Geltendmachung einer Tarifdifferenz durch die Berechtigten vorbehalten.

Anderslautende oder weitergehende Begehren in Zusammenhang mit der provisorischen Tariffestsetzung werden abgewiesen, soweit darauf einzutreten ist.

Die Tarifparteien sind angehalten, die Verhandlungen über den stationären Spitaltarif nach KVG ab 1. Januar 2019 fortzuführen und das Finanzdepartement über den Ausgang zu orientieren.

Gegen diesen Beschluss kann gemäss Art. 53 des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung¹⁾ innert 30 Tagen ab Eröffnung beim Bundesverwaltungsgericht Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 12. März 2019

Im Namen des Regierungsrats
Staatskanzlei

¹⁾ SR 832.10

Ausführungsbestimmungen über die im Regionalen Schulabkommen Zentralschweiz anerkannten Vertragsschulen

Nachtrag vom 12. März 2019

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden

beschliesst

I.

Der Erlass GDB 410.311 (Ausführungsbestimmungen über die gemäss Regionalem Schulabkommen Zentralschweiz anerkannten Vertragsschulen vom 1. Mai 2012) (Stand 1. August 2017) wird wie folgt geändert:

Art. 1 Abs. 1

¹ Als Vertragsschulen im Kanton Luzern werden anerkannt:

- d. (*geändert*) Langzeitgymnasien: Kantonsschule Beromünster, Kantonsschule Seetal Baldegg, Kantonsschule Alpenquai Luzern, Kantonsschule Reussbühl Luzern, Kantonsschule Sursee, Kantonsschule Willisau (alle Langzeitgymnasien nur für Schülerinnen und Schüler, welche die Aufnahmebedingungen für die Kantonsschule Obwalden sowie die Promotionsbestimmungen der Kantonsschule Obwalden erfüllen sowie für Schülerinnen und Schüler, die ein Angebot (Schwerpunktfach oder bilinguale Maturität) wählen, das an der Kantonsschule Obwalden nicht angeboten wird;
- e. (*geändert*) Kurzzeitgymnasien: Kantonsschule Alpenquai Luzern, Sport- und Musikklasse, Kantonsschule Musegg Luzern, Kantonsschule Reussbühl Luzern, Kantonsschule Sursee, Kantonsschule Seetal Baldegg, Kantonsschule Schüpffheim, Kantonsschule Schüpffheim Gymnasium plus, Kantonsschule Willisau, Gymnasium St. Klemens Ebikon (alle Kurzzeitgymnasien nur für Schülerinnen und Schüler, welche die Aufnahmebedingungen für die Kantonsschule Obwalden sowie die Promotionsbestimmungen der Kantonsschule Obwalden erfüllen sowie für Schülerinnen und Schüler, die ein Angebot (Schwerpunktfach oder bilinguale Maturität) wählen, welches an der Kantonsschule Obwalden nicht angeboten wird;

- g. (*geändert*) Fach- und Wirtschaftsmittelschulzentrum Luzern: Fachmittelschulen: Profil (Berufsfeld) Soziales, Profil (Berufsfeld) Pädagogik, Fachmaturitätskurs, Orientierungsjahr an FMS als obligatorische Vorbereitung auf die Gesundheitsmittelschule;
- h. (*geändert*) Fachmittelschule Sursee: Profil (Berufsfeld) Pädagogik, Fachmaturitätskurs;
- i. (*geändert*) Fachmittelschule KM Seetal: Profil (Berufsfeld) Pädagogik, Profil (Berufsfeld) Musik, Fachmaturitätskurs;
- r. (*geändert*) Pädagogische Hochschule Luzern: Vorbereitungskurs auf die Aufnahmeprüfung an die PH Luzern Niveau I (Vollzeit und Teilzeit) und Niveau II (Vollzeit 1 Semester oder Vollzeit 2 Semester); Diplomerweiterungsstudien (Erwerb einer Lehrbefähigung für ein zusätzliches Fach): Primarstufe (10 bis max. 35 ECTS), Sekundarstufe I (30 bis max. 35 ECTS) Integrierte Fächer Naturwissenschaften und Geographie/Geschichtswissenschaften (40 bis max. 45 ECTS);

Art. 3 Abs. 1

¹ Als Vertragsschulen im Kanton Schwyz werden anerkannt:

- b. *Aufgehoben*
- c. (*geändert*) Theresianum Ingenbohl: Fachmittelschule: Berufsfeld Pädagogik (Fachmaturität Pädagogik), Berufsfeld Gesundheit, Fachmaturität Gesundheit, Berufsfeld Soziales, Fachmaturität Soziale Arbeit;

Art. 4 Abs. 1

¹ Als Vertragsschulen im Kanton Nidwalden werden anerkannt:

- b. (*geändert*) Kantonale Mittelschule Nidwalden, Stans: Maturitätsschule (nur für Schülerinnen und Schüler, welche die Aufnahmebedingungen für die Kantonsschule Obwalden sowie die Promotionsbestimmungen der Kantonsschule Obwalden erfüllen sowie für Schülerinnen und Schüler, die ein Angebot (Schwerpunktfach oder bilinguale Maturität) wählen, welches an der Kantonsschule Obwalden nicht angeboten wird);

Art. 5 Abs. 1

¹ Als Vertragsschulen im Kanton Zug werden anerkannt:

- e. (*geändert*) Pädagogische Hochschule Zug: Vorbereitungskurs auf die Aufnahmeprüfung an die PH Zug Niveau I (Vollzeit und Teilzeit); Diplomerweiterungsstudien (Erwerb einer Lehrbefähigung für ein zusätzliches Fach): Primarstufe (10 bis max. 15 ECTS), Kindergarten / Unterstufe, Fach Englisch 3. Klasse (10 bis max. 15 ECTS).

II.

Keine Fremdänderungen.

III.

Keine Fremdaufhebungen.

IV.

Dieser Nachtrag tritt am 1. August 2019 in Kraft.

Sarnen, 12. März 2019

Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Christoph Amstad
Landschreiberin: Nicole Frunz Wallimann

Ausführungsbestimmungen über die Benützung von Parkplätzen des Kantons

vom 19. Februar 2019

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden,

gestützt auf Artikel 39a Absatz 3 der Strassenverordnung vom 14. September 1935¹⁾

beschliesst:

I.

Art. 1 Gebührenpflichtiges Areal

¹⁾ Das Parkieren auf den im Eigentum des Kantons stehenden oder von ihm gemieteten oder gepachteten Liegenschaften, die der Öffentlichkeit zur Verfügung stehen, ist gebührenpflichtig; die betreffenden Liegenschaften sind im Anhang aufgeführt, das Bau- und Raumentwicklungsdepartement führt den Anhang periodisch nach.

¹⁾ GDB 720.11

² Das Parkieren ist nur auf den dafür definierten Parkplätzen gestattet. Spezialparkplätze, auf denen nur für dienstliche Verrichtungen wie Hauswartung, Pikettdienst, Blaulichteinsatz, Spezialtransporte, Arztdienst, parkiert werden darf, werden durch das Bau- und Raumentwicklungsdepartement entsprechend bezeichnet.

³ Keine Gebühren werden erhoben für das Parkieren von Fahrrädern und Motorfahrzeugen mit gelber Nummer sowie für Dienstfahrzeuge, die im Eigentum des Kantons stehen an den für diese Fahrzeuge speziell bezeichneten Stellen.

⁴ Das Bau- und Raumentwicklungsdepartement kann insbesondere bei Grossveranstaltungen Ausnahmeregelungen treffen.

Art. 2 *Parkgebühr*

¹ Die Parkgebühren betragen:

Montag bis Sonntag (0 – 24 Uhr)	Gebühren (Fr.)
1/2 Stunde	gratis
1 Stunde	1.00
1.5 Stunden	1.50
2 Stunden	2.50
3 Stunden	4.50
4 Stunden	6.50
5 Stunden	8.50
6 Stunden	10.50
jede weitere Stunde	3.00

Art. 3 *Gebühr für intern Berechtigte*

¹ Der Regierungsrat regelt die Höhe der Gebühren sowie den Gebührenbezug für intern berechtigte Benützer in gesonderten Ausführungsbestimmungen.

Art. 4 *Haftung*

¹ Die Haftung für Schäden an parkierten Fahrzeugen richtet sich nach den Bestimmungen des Zivilrechts; der Kanton übernimmt keine weitergehende Haftung.

II.

Der Erlass GDB 730.511 (Ausführungsbestimmungen über die Benützung der kantonalen Gebäude und Anlagen vom 20. Dezember 2011) (Stand 1. Februar 2012) wird wie folgt geändert:

Art. 1 Abs. 1 (geändert)

¹ Diese Ausführungsbestimmungen regeln die Benützung der kantonalen Gebäude und Anlagen. Die Benützung der Parkplätze des Kantons wird in gesonderten Ausführungsbestimmungen geregelt.

III.

Keine Fremdaufhebungen.

IV.

Diese Ausführungsbestimmungen treten am 1. Oktober 2019 in Kraft.

Sarnen, 19. Februar 2019

Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Christoph Amstad
Landschreiberin: Nicole Frunz Wallimann

Anhang

Objekte, Liegenschaften

- Polizeigebäude, Parzelle 247, Foribach, Sarnen
- Haus des Waldes, Parzellen 3059, 2917, 419, Flüelistrasse 1 und 3, Sarnen
- Werkhof AB, Parzellen 2696, 4423, 4424, Foribach, Sarnen
- Dorfzentrum, Parzellen 16, 21, 104, Rathausgasse, Dorfplatz, Sarnen
- Gerichtsgebäude, Parzelle 93, Poststrasse 6, Sarnen
- Verwaltungsgebäude Parzelle 2762, St. Antonistrasse 4, Sarnen
- Berufs- und Weiterbildungszentrum Sarnen, Parzelle 2732, Grundacherweg 6, Sarnen
- Kantonsbibliothek, Parzelle 2732, Grundacherhaus, Gesellenweg 4, Sarnen
- Berufs- und Weiterbildungszentrum Giswil, Parzelle 1681, Aariedstrasse, Giswil
- Historisches Museum, Parzelle 179, Brünigstrasse 127, Sarnen
- Kantonschule, Parzelle 4106, Rütistrasse, Sarnen
- altes Kollegium, Parzelle 390, Brünigstrasse 178, Sarnen
- Gymnasium, Parzelle D5428, Brünigstrasse 179, Sarnen

Ausführungsbestimmungen über die Arbeitszeit bei der kantonalen Verwaltung

Nachtrag vom 19. Februar 2019

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden

beschliesst:

I.

Der Erlass GDB 141.113 (Ausführungsbestimmungen über die Arbeitszeit bei der kantonalen Verwaltung vom 19. August 2008) (Stand 1. Januar 2017) wird wie folgt geändert:

Art. 3 Abs. 2 (geändert)

² Dauert die Arbeitszeit am gleichen Tag mehr als sieben Stunden, muss eine unbezahlte Pause (in der Regel Mittagspause) von mindestens 30 Minuten bezogen werden.

Art. 6 Abs. 1

¹ Als bezahlte Abwesenheiten gelten:

k. *Aufgehoben*

II.

Keine Fremdänderungen.

III.

Keine Fremdaufhebungen.

IV.

Dieser Nachtrag tritt am 1. Juli 2019 in Kraft.

Sarnen, 19. Februar 2019

Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Christoph Amstad
Landschreiberin: Nicole Frunz Wallimann

Sicherheits- und Justizdepartement

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde. Entscheidmitteilung

Simon Ming, unbekanntes Aufenthaltsort, wird wegen Unzustellbarkeit öffentlich mitgeteilt, dass die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Obwalden am 13. März 2019 einen Entscheid gefällt hat. Der Entscheid liegt bei der KESB OW auf und gilt mit dieser Publikation als zugestellt (Art. 11 Abs. 3 lit. A VwVV).

Sarnen, 13. März 2019

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

Volkswirtschaftsdepartement

Landwirtschaft. Ausschreibung Strukturverbesserungsprojekt

Gesuchsteller/in: Korporation Alpnach, Chilcherlistr. 8, 6055 Alpnach

Bauvorhaben: Neubau von Elektroleitungen und Kontrollschächten

Ort: Parzelle Nr. 862/Nr. 2217, GB Alpnach

Zone: Alpwirtschaftszone und übriges Gebiet

Naturgefahren: SIII, LII, LIII

Schutzgebiete: BLN-Gebiet Nr. 1605

Bemerkungen: Das Gesuche wird nach Art. 97 des Bundesgesetzes über die Landwirtschaft beim Amt für Landwirtschaft und Umwelt, St. Antonistr. 4, Sarnen öffentlich aufgelegt. Für Organisationen beträgt die Einsprachefrist 30 Tage.

Sarnen, 21. März 2019

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Grundbuchbereinigung Sarneraatal. Kraftloserklärungsverfahren von vermissten Altgütern

Die nachstehend aufgeführten Altgütern werden vermisst:

Gemeinde Kerns

Betrag Fr.	Unterpfand: Flurname Parzelle/GB-Nr.	Grundbuchakten: letzter registrierter Gläubiger	Güternprotokoll: Errichtung/Protokoll	Grundbuchakten: heutiger Grundeigentümer
2'000.00	Manzigen 985/VIII 82	A: Koch-Wallimann Walter B: Koch-Wallimann Marie-Theres Fruttstrasse 19 6067 Melchtal	Altgüt Nr. 24839 07.07.1942 Bd. V, Nr. 63, Fol. 341	A: Koch-Wallimann Walter B: Koch-Wallimann Marie-Theres Fruttstrasse 19 6067 Melchtal

Gemeinde Sarnen

Betrag Fr.	Unterpfand: Flurname Parzelle/GB-Nr.	Grundbuchakten: letzter registrierter Gläubiger	Güternprotokoll: Errichtung/Protokoll	Grundbuchakten: heutiger Grundeigentümer
357.14	Holzmat 1657/F.74	Abächerli-Burch Anton Allmendstrasse 4 6062 Wilen (Sarnen)	Altgüt Nr. 27935 08.11.1921 Bd. VI, Nr. 60, Fol. 139	Abächerli-Burch Anton Allmendstrasse 4 6062 Wilen (Sarnen)

Ein/e allfällige/r Besitzer/in von vorgenannten Altgütern wird aufgefordert, sich innert sechs Monaten (vom 21.03.2019 bis 23.09.2019) bei der Grundbuchbereinigung Sarneraatal, St. Antonistrasse 4, 6061 Sarnen, zu melden und die Forderung unter Vorweisung der Titel geltend zu machen, ansonst die Kraftloserklärung verfügt wird (Art. 33 Bereinigungsverordnung vom 26. Oktober 2016; GDB 213.51).

Sarnen, 21. März 2019

Grundbuchbereinigung Sarneraatal

Bildungs- und Kulturdepartement

Bergsteiger-Lager JO Obwalden 15. bis 20. Juli 2019

Dein erster Viertausender. Im Almagellergebiet bereiten wir uns vor, den Weissmies mit seinen 4017 m zu besteigen. In der Umgebung der Almagellerhütte hat es aber auch interessante Klettereien in bestem Fels, rassige Grate und eine grandiose Aussicht auf die Walliser-Berge. In der heimeligen Almagellerhütte schlagen wir unser Lager auf und unternehmen von dort

aus diverse Touren. Ebenso hat es rund um die Hütte ideales Übungsgelände, um das Klettern und Bergsteigen zu erlernen. Während dieser Woche sollen das Klettern, die alpine Ausbildung sowie das Hüttenleben nicht zu kurz kommen. Das Bergsteigerlager richtet sich an interessierte Kids und Jugendliche ab 10 bis 20 Jahren aus dem Kanton Obwalden und Umgebung.

Datum: Montag, 15. Juli bis Samstag, 20. Juli 2019
Ort: SAC Almagellerhütte
Tel. Hütte 027 957 11 79
Treffpunkt: 7.00 Uhr Bahnhof Sarnen
Kosten: Fr. 400.– für Jo Mitglieder (JO OW und SAC Oberhasli)
Fr. 490.– für alle anderen

Programm:

- gemeinsame Fahrt nach Saas Almagell
- Aufstieg zur Hütte, ca. 2.5 Std.
- Felsausbildung, Sicherungstechnik etc.
- Klettern in den Klettergebieten
- Klettertouren
- Gletscherhohtour
- Hüttenleben geniessen
- Morgen- und Abendessen in der Hütte
- Gemeinsamer Lunch für unterwegs

Anmeldung und Leitung Niklaus Kretz, 079 413 93 18, info@nikmountain.ch
bis spätestens 1. Juni 2019 (Achtung! Plätze nach Eingang der Anmeldung)

Anmeldung Jo Kletterlager: 15. bis 20. Juli 2019

Name, Vorname, Geb.-Dat. _____

Adresse _____

Mobil _____

E-Mail _____

Telefon-Nr. Eltern _____

Sarnen, 21. März 2019

**Bildungs- und Kulturdepartment
Abteilung Sport**

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
Montag, Donnerstag 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr
Dienstag 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 19.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Die Preise gelten für Teilnehmerinnen und Teilnehmer ab Schuljahr 2017/2018. Der Bund unterstützt ab dem Schuljahr 2017/2018 Personen, welche eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung anstreben am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal CHF 9'500.00, des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Für Teilnehmerinnen und Teilnehmer, welche vor dem Schuljahr 2017/2018 die Ausbildung mit dem Ziel, den Fachausweis zu absolvieren, begonnen haben, gelten die alten Preise, welche noch von den Kantonen mitfinanziert werden.

Pflicht- / Wahlmodule

H 11919	26.03.2019 – 11.06.2019
BP 02 Haushaltführung	Ursula Christen Jödicke
Version 2017	

Haus- und Landwirtschaftliche Kurse

Kaninchen ein schönes und artgerechtes Zuhause bieten	Willi Marcella
H19157	06.04.2019, 09.00 – 11.00 Uhr
Kosten	je Fr. 40.00

4x4 Saisonküche Frühling	Joller-Graf Barbara
H19158b	10.04.2019, 18.30 – 22.00 Uhr
Kosten	je Fr. 100.00

4x4 Saisonküche Sommer	Joller-Graf Barbara
H19158c	05.06.2019, 18.30 – 22.00 Uhr
Kosten	je Fr. 100.00

Start ins Gartenjahr – ab aufs BeetH19159
KostenBerchtold Trudi
13.04.2019, 09.00 – 11.30 Uhr
je Fr. 55.00

Männerkochkurs – FleischkücheH19160
KostenBerchtold Trudi
16.05.2019, 19.00 – 22.30 Uhr
je Fr. 115.00

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch. Für Englisch steht zudem online ein Einstufungstest zur Verfügung.

Die Preise unserer Sprachkurse abends und morgens, welche 12 Tage à 2 Lektionen umfassen, werden der Gruppengrösse angepasst (von dieser Regelung sind die Deutschkurse ausgenommen):

- Kleingruppe (5 – 9 Personen) Fr. 380.00
- Standardgruppe (10 – 12 Personen) Fr. 320.00
- Deutsch-, Intensiv- und Zertifikatskurse ausgenommen
- Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Webseite.

Chinesisch**Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)**

Diverse Semester

Deutsch

Die Deutschkurse werden am Abend, Morgen oder als Intensiv-Tageskurse angeboten.

Grundstufe (A0 – A1)A0 – A1.a
A1.b
A1.c

NEU: Deutsch für Chinesen 给中国人的德语教程

Mittelstufe I (A2)A2.a
A2.b
A2.c

Mittelstufe II (B1)

B1.a

B2.b

Englisch

Grundstufe (A0 – A1)

A0 – A1 Englisch von Grund auf – langsam aufbauend

Easy Morning English für Anfänger

A1 Englisch für Anfänger – langsam aufbauend

Easy Morning English mit Grundkenntnissen

Mittelstufe I (A2)

A2 Conversation mit Grundkenntnissen

A2 Pre-Intermediate 1. – 4. Semester

Mittelstufe II (B1)

B1 Conversation Medium

Easy Morning English Conversation Medium

B1 Intermediate Refresher

B1 – B2 Bridge to Cambridge First

Fortgeschrittene (B2/C1)

B1-C1 English Higher Level

B2 Cambridge First preparation course

B2 – C1 Bridge to Cambridge Advanced

C1+ Cambridge Advanced preparation course

B2 – C1 Keep up your Advanced English

Französisch

Grundstufe (A0 – A1)

A1 Français von Grund auf

Mittelstufe I (A2)

A2 Réactivez votre français au niveau A2

Mittelstufe II (B1)

B1 Réactivez votre français au niveau B1

Communiquer sans problème dans les principales situations quotidiennes en français

Fortgeschrittene (B1 – B2)

B1 – B2 Conversation française

Italienisch

Grundstufe (A0-A1)

A1 Italiano für Anfänger 1-4

Mittelstufe I (A2)

A2 Italiano Mittelstufe 1-4

Mittelstufe II (B1)

A2-B1 Italiano für Fortgeschrittene 1-4

Fortgeschrittene (B2)

B2 Conversazione

Spanisch

Grundstufe (A0 – A1)

A0 – A1 Español von Grund auf – langsam aufbauend
A1 Español für Anfänger – langsam aufbauend

Mittelstufe I (A2)

A2 Intermedio – Bienvenido al nivel A2

Mittelstufe II (B1)

A2 – B1 Conversación básica
B1 Conversación

Fortgeschrittene (B2)

B1 – B2 Conversación

Einbürgerung / Aufenthalts- und Niederlassungsbewilligung

Vorbereitungskurs Sprachstandanalyse

E 11910a Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs Mi, 08.05. – 12.06.2019
18.15 – 19.45 Uhr Fr. 190.00

E 21910a Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs Mi, 16.10. – 20.11.2019
18.15. – 19.45 Uhr Fr. 190.00

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 11951 Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse» Mi, 08.05. – 12.06.2019
19.00 – 21.00 Uhr Fr. 290.00

E 21951 Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse» Mi, 16.10. – 27.11.2019
19.00 – 21.00 Uhr Fr. 290.00

Sarnen, 21. März 2019

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Postfach 1164
6061 Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Erwachsenenbildung

Familientreff Sarnen

Zischtigs-Träff

Treffpunkt zum Krabbeln und Spielen mit Babys und Kleinkindern.

Daten	26. März 2019
	2. April 2019
	9. April 2019
Ort	Pfarrzentrum, Sarnen
Zeit	9.00–11.00 Uhr

Genossenschaft KISS OW. Nachbarschaftshilfe mit Zeitgutschrift

KISS-Treff Sarnen

Für alle Interessierten, die sich über KISS, Aktuelles und Spannendes austauschen und vernetzen möchten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Datum	Montag, 25. März 2019
Ort	Jugendbox Sarnen, Marktstrasse 3a
Zeit	14.00–16.00 Uhr

Evangelisch-Reformierte Kirche

«Das Tier als Mitgeschöpf – Christliche Tierethik heute»

Tiere sind genauso Gottes Geschöpfe wie wir Menschen. Und trotzdem behandeln wir Menschen sie oft geringschätzig. An diesem Abend hören wir, welche Stellung die Tiere in der Bibel hatten und wie eine moderne christliche Tierethik aussieht. Wir dürfen als Gast Dr. Christoph Ammann begrüßen. Er ist Pfarrer in Zürich-Witikon. Er befasst sich seit vielen Jahren mit tierethischen Fragen aus theologischer Perspektive. Er ist Präsident der Aktion Kirche und Tiere (AKUT), einem ökumenischen Verein, der sich dafür einsetzt, dass Tiere im kirchlichen Handeln und Denken mehr Gewicht bekommen.

Referent	Pfarrer Dr. Christoph Ammann
Wo	Saal reformierte Kirche Sarnen
Datum	Donnerstag, 28. März 2019
Zeit	19.30 Uhr
Infos	Pfarrer Hans Winkler, Tel. 079 723 01 10, hans.winkler@refow.ch
Kosten	ohne

Frauengemeinschaft Giswil

Osternest suchen

Bei Sturm findet der Anlass beim Schulhaus Areal statt.

Info am 17. April 2019 ab 10.00 Uhr unter www.fg-giswil.ch

Datum	Mittwoch, 17. April 2019
Zeit	14.00 Uhr
Ort	beim Start Vita Parcours, Grundwald

Kosten pro Kind Fr. 5.–
Anmeldung bis Mittwoch, 10. April 2019, an familientreff@fg-giswil.ch
oder Astrid Langensand Blättler, 041 675 04 09

NAGON Naturforschende Gesellschaft Obwalden und Nidwalden

Auf den Spuren des verborgenen Wassers – Tagesexkursion Brünigkarst

Auf der einfachen Wanderung via «Naturfreundehaus», Sagers Chäppeli und Burgkapelle talwärts lässt sich – insbesondere bei der Frühjahrsschneeschmelze – die Karstdynamik besonders gut erleben: von den Zuflüssen in den Karst, seine Überlaufsysteme bis schliesslich zur (Lopp-) Quelle in Lungern. Unterwegs findet ein kurzer Abstecher zu einem prägnanten «Gletschertopf» statt. Am Schluss der Exkursion kann unter kundiger Führung die Zentrale Hackern besichtigt werden – und gleich nebenan die grosse Brünigkarstquelle «Lopp».

Datum Sonntag, 7. April 2019
Zeit 10.05–ca. 15.30 Uhr
Ort Start: Bahnhof Brünig
Ende: Lungern
Exkursionsleitung Martin Trüssel, Urban Ming, Andreas Traber
Anmeldung bis Donnerstag, 4. April 2019, via info@nagon.ch oder
Tel. 041 660 20 03
Besonderes Empfehlung: Anreise mit dem Zug, Verpflegung aus dem Rucksack, findet bei jeder Witterung statt. (Ausser Neuschnee)

Vitaswiss Obwalden

Funktionelle Gymnastik

Daten montags, ausser Schulferien
Zeit 18.00–19.00 Uhr
Ort Dorfturnhalle 1, Sarnen
Kosten Fr. 300.– pro Jahr, von der Krankenkasse anerkannt.
Probelektion und Einstieg jederzeit möglich
Auskunft Tel. 041 660 47 29, www.vitaswiss.ch/obwalden

Rückengymnastik im «Zeitraum»

Daten dienstags, ausser Schulferien
Zeit 08.00–09.00 Uhr
Ort Freiteilmattlistrasse 50, Sarnen
Kosten Fr. 400.00 pro Jahr, von der Krankenkasse anerkannt.
Probelektion und Einstieg jederzeit möglich
Auskunft Tel. 041 660 47 29, www.vitaswiss.ch/obwalden

Funktionelle Gymnastik

Daten	mittwochs, ausser Schulferien
Zeit	18.00–19.00 Uhr
Ort	Dorfturnhalle 1, Sarnen
Kosten	Fr. 300.– pro Jahr, von der Krankenkasse anerkannt. Probelektion und Einstieg jederzeit möglich
Auskunft	Tel. 041 660 47 29, www.vitaswiss.ch/obwalden

RückenFit

Daten	mittwochs, ausser Schulferien
Zeit	19.00–20.00 Uhr
Ort	Schulhaus kleine Turnhalle, Kägiswil
Kosten	Fr. 300.– pro Jahr, von der Krankenkasse anerkannt. Probelektion und Einstieg jederzeit möglich
Auskunft	Tel. 041 660 47 29, www.vitaswiss.ch/obwalden

Freizeitzentrum Obwalden

Pimp it up! mit Edgar Stöckli

Mi, 27.03.2019 | 19.00–21.30 Uhr | 4-mal | Fr. 190.–

Atme besser, lebe leichter mit Beatrice Fischer-Walther

Do, 28.03.2019 | 08.30–09.30 Uhr | 6-mal | Fr. 120.–

Jodel-Workshop-Folgkurs mit Eva Landau

Fr, 29.03.2019 | 18.30–20.00 Uhr | 6-mal | Fr. 210.–

Glasrecycling und Sandstrahlen mit Elisabeth Fuchs

Sa, 30.03.2019 | 09.00–15.30 Uhr | 1-mal | Fr. 120.–

LOM-Malen mit Pia Durrer

Sa, 30.03.2019 | 09.00–11.00 Uhr | 4-mal | Fr. 240.–

Indianerzelt nähen mit Ursula Friedrich Burch

Sa, 06.04.2019 | 09.30–17.00 Uhr | 1-mal | Fr. 160.–

Mach (k)ein Theater mit Rachel Röthlin

Sa, 06.04.2019 | 10.00–16.00 Uhr | 2-mal | Fr. 240.–

Osterdekorationen mit Rosa Müller-Christen

Sa, 06.04.2019 | 08.30–12.00 Uhr | 1-mal | Fr. 45.–

Rindengefäss bepflanzt mit Isabella Lenzlinger

Sa, 06.04.2019 | 09.00–14.00 Uhr | 1-mal | Fr. 65.–

Schaukelschwan bauen mit Andreas Gasser

Sa, 06.04.2019 | 09.00–16.00 Uhr | 1-mal | Fr. 100.–

Plasmaschneiden und Metall bearbeiten mit Andreas Gasser

Di, 09.04.2019 | 18.30–21.30 Uhr | 2-mal | Fr. 160.–

Bellende Hunde beissen nicht mit Silvia Wagner
Do, 11.04.2019 | 19.30–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 50.–

Brote und Riegel mit Pia Durrer
Do, 11.04.2019 | 19.00–21.00 Uhr | 1-mal | Fr. 45.–

Räuchern – Altes Wissen für neue Zeiten mit Bernadette Wieland
Do, 11.04.2019 | 19.00–21.15 Uhr | 1-mal | Fr. 40.–

Seifen-Werkstatt mit Andrea Döbeli
Fr, 12.04.2019 | 18.00–21.00 Uhr | 1-mal | Fr. 60.–

Sommerbuffet mit Sabine Rohrer
Fr, 12.04.2019 | 18.00–21.00 Uhr | 1-mal | Fr. 75.–

Zusammen schnitzen mit Paul Fuchs
Sa, 13.04.2019 | 09.00–11.30 Uhr | 1-mal | Fr. 85.–

Anmeldung und Information

Freizeitzentrum Obwalden, Marktstrasse 5, 6060 Sarnen, Telefon 041 662 08 44
kurse@fzo.ch / www.fzo.ch
Dienstag bis Freitag, 8.00–11.30 Uhr

Sarnen, 21. März 2019

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindeganzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

1. April 2019

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Krummenacher AG Kägiswil, Steinhausstrasse 4,
Kägiswil

Bauvorhaben: Fassadensanierung Wohn- und Bürogebäude

Ort: Parzelle 2534, Steinhausstrasse 4, Kägiswil

Zonen: Gewerbezone I
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzone W0

Kerns

Gesuchsteller/in: Ettlín + Reinhard Immobilien AG, Schürrain 11, Wilén
Bauvorhaben: Neubau 5 Einfamilienhäuser untere Lehmatt
Ort: Parzelle 1920, Lehmatt, Kerns
Zone(n): Zone St. Niklausen
Schutzzone(n): Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahr(en): Naturgefahren W0

Hinweis: Im Bereich der bestehenden Freileitungen können die Bauprofile nur die Lage, nicht aber die Höhe der projizierten Einfamilienhäuser anzeigen. Massgebend für das Bauprojekt sind die öffentlich aufliegenden Baugesuchsunterlagen.

Sachsels

Gesuchsteller/in: Helene und Walter Ettlín-Omlin, Allmendstrasse 44, Sachsels
Bauvorhaben: Neue Gartengestaltung, Neubau Gartenpavillon, Whirlpool
Ort: Parzelle 167, Allmendstrasse 44, Sachsels
Zonen: Wohnzone 2 Geschosse (W 2)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Josef Rohrer-Wälti, Chrüzmatte 1, Sachsels
Bauvorhaben: Anbau Gibelhütte Alp Arni
Ort: Parzelle 83, Alp Arni
Zonen: Alpwirtschaftszone (Aw)

Gesuchsteller/in: Kari von Flüe, Edisriederstrasse 47, Sachsels
Bauvorhaben: Neubau Wohnhaus (Ersatzbau)
Ort: Parzelle 337, Edisriederstrasse 19, Sachsels
Zonen: Wohnzone 2–3 Geschosse (W 2–3)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: maxon motor ag, Brünigstrasse 220, Sachsels
Bauvorhaben: Ersatz Sheddbau und Fassadensanierung
Ort: Parzelle 868, Brünigstrasse 220, Sachsels
Zonen: Industrie- und Gewerbezone (IG)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Peter Haas-Reinhard, Chilchweg 11, Flüeli-Ranft
Bauvorhaben: Neubau drei Doppel­einfamilienhäuser
Ort: Parzelle 1710, Chilchweg 6, 8, 10, Sachseln
Zonen: Wohnzone 2 Geschosse (W 2)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Monika Omlin, Schönbüel 9, Sachseln
Bauvorhaben: Neubau Carport
Ort: Parzelle 1660, Schönbüel 9, Sachseln
Zonen: Wohnzone 2 Geschosse (W 2)

Gesuchsteller/in: Heidi und Lukas von Moos-Marti, Brüggistrasse 8,
Sachseln
Bauvorhaben: Neubau Mehrfamilienhaus
Ort: Parzelle 958, Sunnäräi 3, Sachseln
Zone: Wohnzone 2–3 Geschosse (W 2–3)

Alpnach

Gesuchsteller/in: Erwin und Branka Wolf-Markovic, Sonnmattstrasse 22,
Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Neubau Wintergarten an Süd-Ostfassade des beste-
henden Wohnhauses
Ort: Parzelle Nr.1447, Chlewigen, GB Alpnach
Zonen: Wohnzone 2 Geschosse
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzone W1

Lungern

Gesuchsteller/in: Heinrich und Christine Imfeld-Wüthrich, Sonnmatt-
strasse 6, 6210 Sursee
Bauvorhaben: Neubau Insel-PV-Anlage
Ort: Parzelle 919, Turnacher, Lungern
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Landschaftschutzgebiet Westufer Lungernersee,
Bürglen-Kaiserstuhl
Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: L9
Ausnahme-
bewilligung: raumplanerische Ausnahmebewilligung

Engelberg

Gesuchsteller/in: Dominium AG, Zürichstrasse 52, 4665 Oftringen
Bauvorhaben: Umbau bestehendes Chalet
Zonen: W2B

Ort: Parzelle 541, Schwandstrasse 52, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: S0

Sarnen, 21. März 2019

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Gemeinde Sarnen

Musikschule Sarnen. Stubete

Freitag, 29. März 2019

Stubete. Ein Projekt der Musikschule Sarnen

ab 19.00 Uhr, Restaurant Obwaldnerhof und Metzgern, Sarnen

Platzreservation für Nachtessen:

Obwaldnerhof, Tel. 041 660 18 17

Metzgern, Tel. 041 660 11 24

Sarnen, 21. März 2019

Musikschule Sarnen

Gemeinde Giswil

Einwohnergemeinde Giswil. Kanalfernsehaufnahmen

Am 25. und 26. März 2019 werden durch die Jakober H. Multiservice AG diverse Kanalfernsehaufnahmen in den Bereichen Laidamm, Allmend und Aaried durchgeführt. Für Verkehrsteilnehmer kann es dabei zu leichten Einschränkungen kommen.

Wir bitten Sie um Verständnis.

Giswil, 19. März 2019

Einwohnergemeinde Giswil

Korporation Giswil. Forst. Losholzziehung

Samstag, 30. März 2019, Restaurant Siesta, 8.30 Uhr–11.30 Uhr.

Das Losholz kann nur für den Eigenverbrauch gezogen werden.

Giswil, 19. Februar 2019

Forstkommision Giswil

Gemeinde Lungern

Wasserversorgung Kaiserstuhl-Bürglen. Generalversammlung

Die ordentliche Generalversammlung findet am *Freitag*, 5. April 2019, um 20.15 Uhr im Restaurant Kaiserstuhl statt.

Die Traktanden werden mit der Einladung verschickt und im öffentlichen Anschlagkasten publiziert.

Kaiserstuhl, 19. März 2019

Der Verwaltungsrat

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

Pilatus Boden GmbH (Pilatus Boden Sàrl) (Pilatus Boden Sagl) (Pilatus Boden Ltd liab. Co), in *Giswil*, CHE-401.379.299, Lärchenweg 12, 6074 Giswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 04.03.2019. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in der Baubranche, insbesondere Ausführung von Arbeiten in den Bereichen Parkett, Bodenbelägen, Planung und Handel. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 04.03.2019 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Himaj, Haki, kosovarischer Staatsangehöriger, in Giswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

Tagesregister-Nr. 340 vom 07.03.2019

Axetris AG, in *Sarnen*, CHE-166.094.334, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2019, Publ. 1004558573). Eingetragene Personen neu oder mu-

tierend: Kemper, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 341 vom 07.03.2019

Steiner Sarnen Schweiz AG, in *Sarnen*, CHE-105.114.746, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2018, Publ. 1004486619). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Otto, von Meggen, in Sarnen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Wick, Quirin Aaron Frederik, von Zuzwil (SG), in Cham, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wick, Sales Anduin Gabriel, von Zuzwil (SG), in Sarnen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wick, Selma Olga Pina, von Zuzwil (SG), in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebi, Karin, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bergamin, Domenico, von Vaz/Obervaz, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 343 vom 07.03.2019

Winter Holding AG, in *Engelberg*, CHE-102.429.567, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18.05.2018, Publ. 4236875). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Šachová-Kleisli, Alice, von Niederweningen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 345 vom 07.03.2019

MCEM GmbH, in *Sarnen*, CHE-396.749.201, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 170 vom 02.09.2016, Publ. 3034557). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

Tagesregister-Nr. 348 vom 07.03.2019

woto immobilien ag, in *Sarnen*, CHE-197.166.656, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.2015, Publ. 2181199). Domizil neu: Kreuzstrasse 46, 6056 Kägiswil.

Tagesregister-Nr. 347 vom 07.03.2019

Stream Invest Holding AG, in *Kerns*, CHE-110.639.606, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 23.06.2014, Publ. 1568119). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klein, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Straumann Treuhand AG (CHE-113.180.716), in Therwil, Revisionsstelle [bisher: Straumann Treuhand AG, in Therwil (CH-280.3.010.052-0)].

Tagesregister-Nr. 344 vom 07.03.2019

Wolfisberg Tor-Technik AG, in *Sarnen*, CHE-106.205.593, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2018, Publ. 4435881). Domizil neu: Kreuzstrasse 46, 6056 Kägiswil.

Tagesregister-Nr. 346 vom 07.03.2019

Balmanag AG, in *Engelberg*, CHE-237.556.497, schweizerische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S.2083), Hauptsitz in: Basel. Domizil neu: Am Dürrbach 2, 6390 Engelberg. Neue Identifikationsnummer Hauptsitz: CHE-105.848.216. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bloch, Werner A, von Basel, in Füllinsdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 342 vom 07.03.2019

Dona und Studhalter GmbH, in *Sarnen*, CHE-109.487.554, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 182 vom 19.09.2008, S.11, Publ. 4658122). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Garovi, Silvano, von Alpnach, in Sarnen, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 351 vom 08.03.2019

Chrion International GmbH in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-181.233.554, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2018, Publ. 1004487554). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 07.03.2019 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 350 vom 08.03.2019

careware AG, in *Sarnen*, CHE-113.232.388, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2015, S.0, Publ. 2113491). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dierkes, Markus Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 349 vom 08.03.2019

Gyn Aesthetic Medical Support GmbH, in *Sachseln*, CHE-331.505.088, Birkenweg 5, 6072 Sachseln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 08.03.2019. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beschaffung und Weitervermietung technischer Geräte im Medizinbereich, von medizinischem Mobiliar, medizinischen Gegenständen, Einrichtungen, Räumlichkeiten, dazu dienlichen IT-Systemen und Supportleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann alle mit dem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden Geschäfte tätigen. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen eröffnen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen durch Brief, E-Mail oder Telefax an die letzte im Anteilbuch eingetragene Adresse. Gemäss Gründererklärung vom 08.03.2019 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Niggemann-Brunner, Dr. Andrea, deutsche Staatsangehörige,

in Riehen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.
Tagesregister-Nr. 352 vom 11.03.2019

Sarna Plastec AG, in *Alpnach*, CHE-106.782.703, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16.09.2015, Publ. 2375871). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inter Audit AG (CHE-107.430.394), in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revia AG Die Revisionsexperten (CHE-108.767.896), in Kriens, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 354 vom 11.03.2019

Sarna Plastec Holding AG, in *Alpnach*, CHE-113.413.978, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16.09.2015, Publ. 2375873). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inter Audit AG (CHE-107.430.394), in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revia AG Die Revisionsexperten (CHE-108.767.896), in Kriens, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 355 vom 11.03.2019

Schallwerk Service GmbH, in *Kerns*, CHE-376.390.344, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 07.06.2011, Publ. 6194504). Firma neu: **Schallwerk Service GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 08.03.2019 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gosteli, Christian, von Wohlen bei Bern, in Kerns, Gesellschafter und Geschäftsführer, Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 356 vom 11.03.2019

Hotel Edelweiss Engelberg AG, in *Engelberg*, CHE-102.085.166, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2016, Publ. 3247351). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuhn, Peter, von Wohlen (AG), in Engelberg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bircher, Paul Johann, genannt Paul, von Sins, in Beckenried, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiss, Roland Max, von Emmen, in Cham, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 353 vom 11.03.2019

IGI Institute for Growth and Innovation GmbH in Liquidation, in *Engelberg*, CHE-393.858.897, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2017, Publ. 3819813). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 357 vom 11.03.2019

Feba Fassadenbauteile AG, in *Sarnen*, CHE-108.245.936, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2017, Publ. 3843221). Domizil neu: Kreuz-

strasse 44, 6056 Kägiswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Röthlin, Marcel, von Kerns, in Kerns, mit Einzelprokura [bisher: in Sarnen]. Tagesregister-Nr. 358 vom 12.03.2019

Flurgenossenschaft Terracestrasse Engelberg, in *Engelberg*, CHE-334.706.358, Institut des öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2018, Publ. 1004451217). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leu, Marco, von Dierikon, in Inwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gisikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagesregister-Nr. 360 vom 12.03.2019

Titlis Resort AG, in *Engelberg*, CHE-482.988.935, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23.11.2017, Publ. 3888017). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leu, Marco, von Dierikon, in Inwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gisikon].

Tagesregister-Nr. 363 vom 12.03.2019

FLET Immobilien AG, in *Sarnen*, CHE-303.228.110, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2017, Publ. 3803091). Domizil neu: Kreuzstrasse 44, 6056 Kägiswil.

Tagesregister-Nr. 359 vom 12.03.2019

P. Flühmann Holding AG, in *Sachseln*, CHE-164.831.576, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 20.01.2014, Publ. 1294339). Statutenänderung: 11.03.2019. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Kreuzstrasse 44, 6056 Kägiswil. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.

Tagesregister-Nr. 361 vom 12.03.2019

Swiss Hair Lab AG, in *Sarnen*, CHE-452.993.653, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2018, Publ. 1004462068). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Läuchli, Beat, von Basel, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 362 vom 12.03.2019

TOPBauteile.ch GmbH, in *Sarnen*, CHE-114.577.559, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2019, Publ. 1004542747). Domizil neu: Kreuzstrasse 44, 6056 Kägiswil.

Tagesregister-Nr. 364 vom 12.03.2019

Coiffeur Fatima Hussaini, in *Sarnen*, CHE-464.519.413, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 199 vom 14.10.2015, Publ. 2425727). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

Tagesregister-Nr. 365 vom 12.03.2019

PKG Immo AG, in *Giswil*, CHE-253.288.898, Hirsernriedstrasse 38, 6074 Giswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.02.2019. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Erbringen sämtlicher Dienstleistungen im Zusammenhang mit Immobilien, insbesondere Erstellung, Bewirtschaftung, Verwaltung, Vermietung, Erwerb, Verkauf, Vermarktung und Vermittlung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte eingehen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 500'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.00. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Liegenschaften zum Preis von bis zu CHF 5'000'000.00 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief oder per E-Mail erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) unterbleiben. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Krummenacher, Hans Alois, von Sachseln, in Sarnen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, aber nicht mit Franziska Krummenacher; Föllmi, Patrick Christoph, von Wollerau, in Hergiswil (NW), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, aber nicht mit Karin Föllmi; Refina Treuhand AG Horw (CHE-107.936.742), in Horw, Revisionsstelle; Föllmi, Karin Pascale, von Wollerau, in Hergiswil (NW), mit Kollektivprokura zu zweien, aber nicht mit Patrick Föllmi; Krummenacher, Franziska, von Sachseln und Giswil, in Sarnen, mit Kollektivprokura zu zweien, aber nicht mit Hans Krummenacher. Tagesregister-Nr. 366 vom 13.03.2019

CBS Interactive GmbH, in *Sachseln*, CHE-396.191.049, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2019, Publ. 1004580186). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Channel Services GmbH (CHE-103.549.820), in Sachseln, Gesellschafterin, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CBS International Holdings B.V. (KvK-Nummer 33137922), in Amsterdam (NL), Gesellschafterin, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Tagesregister-Nr. 367 vom 13.03.2019

Thomas Barmettler AG, in *Kerns*, CHE-108.819.027, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2013, S.0, Publ. 1153387). Firma neu: **Thomas Barmettler AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12.03.2019 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barmettler, Thomas, von Ennetmoos,

in Kerns, Präsident des Verwaltungsrates, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 370 vom 13.03.2019

PRO SENECTUTE KANTON OBWALDEN – Für das Alter, in *Sarnen*, CHE-109.998.530, Stiftung (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2018, Publ. 1004496384). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dillier-Küchler, Claudia Pia, von Sarnen, in Sarnen, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diem, Daniel, von Herisau, in Alpnach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 369 vom 13.03.2019

dFactory Särl, in *Sachseln*, CHE-105.097.220, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2017, Publ. 3893225). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Channel Services GmbH (CHE-103.549.820), in Sachseln, Gesellschafterin, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CBS Interactive GmbH (CHE-396.191.049), in Sachseln, Gesellschafterin, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.00.
Tagesregister-Nr. 368 vom 13.03.2019

Sarnen, 21. März 2019

Handelsregister

Notfallnummern

<i>Bezeichnung</i>	<i>Nummer</i>
Ärztlicher Notfalldienst im Kanton Obwalden	041 660 33 77
Bestattungsdienste:	
Zumstein Bestattungsdienste AG	041 660 14 18
Bestattungsdienst Röthlin AG	041 662 29 00
Elektronotruf, Elektro Furrer AG	041 662 00 70
Elektronotruf / Stromausfall, EWO	041 666 51 03
Feuerwehrnotruf	118
Frauenhaus Luzern (www.frauenhaus-luzern.ch)	041 360 70 00
Kantonsspital Obwalden, Sarnen	041 666 44 22
Notfallzahnarzt	1811 oder www.sso-uw.ch
Polizeinotruf	117
Rettungsflugwacht Rega	1414
Sanitätsnotruf	144
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche (Pro Juventute Beratung und Hilfe)	147
Tox-Zentrum (bei Vergiftungen)	145

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen
Telefon 041 666 62 05,
E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt
Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:
5108 Expl. WEMF/KS, Basis 2017/2018

Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr

Annahmeschluss:
Mittwoch, 12.00 Uhr

Insertionspreise:
Insertatepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt.):
1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.
Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.